

مدير سياسة الجزيرة
وصاحب امتيازها المسؤول
عيسى نديك

صوت الشعب

SOWT - ASHAAB

BETHLEHEM PALESTINE

جريدة عربية حرة تُجاهد في سبيل العرب خاصة والشرق عامة

مدير ادارة الجريدة

سباانديك

تلفون رقم - ٢٢

بيت لحم - القدس ٣١ ايار سنة ١٩٣٠

السبت

ذو الحجة الهجري ١٣٤٨

ليس هنالك من منقذ

عرفنا الان مقدار الفهود والوعود
ودرجة احترام انجلترا لها . وعرفنا الان ما
تجنيه لنا الحكومة البريطانية من حب وعطف
(١١) وعرفنا مقدار احترامها لمواطني
المسلمين والمسيحيين . وعرفنا قيمة تواصي
لجان التحقيق التي تبعنا لنا ، والبحث الذي
تبحث عنه في حجة قضيتنا ومطالبنا
عرفنا هذا وعرفنا درجة تأثير السياسة
الصهيونية على حكومة جلالة ، واستطعنا
ان ندرك ان حكومة جلالة لا تخرج عن
طاعة اليهود ولا تريد اغضابهم .
عرفنا كل هذا وحق لنا ان نعرفه بعد
تجارب اثني عشرة سنة كاملة قضيناها
تحت الضغط والذل ونحملنا في اثنائها كل
صعب ، وتجرعنا كؤوس الهوان المرة
مكرهين ولم يكن لنا من امل سوى اعتقادنا
باستطاعتنا في اقناع الضمير الانجليزي
الطاهر (الذي كنا نسمع عنه) بظلمتنا ،
واحقية دعوانا ولكن كل هذا لم يذهب
سدى ولم يحصل الا ما يريد الله لنا ولنا
بالخسائر فقد ربحنا شيئا كبيرا واستطعنا
ان نعرف بريطانيا بحقيقتها بعد ان ازاحت
عنها الشبكات الماضية التي قضيناها في ظل
حكمها الجائر السائر التي كانت نعتيها
ورائها وادركنا اليوم ان « لندن » ليست
بصدقة للعرب ولكنها « الهادمة لاملهم
السامية في فناء قومهم »

نحن نرى خسرنا انجلترا فيما ذلك
بالخسائر المبين وما نحن في حاجة الى
صداقتها بقدر ما هي في حاجة الى صداقتنا
ولكنها هي وحدها التي تقدر بخسارتنا
خسارة الشرق كله وتضيق كل ما لها من
قوة في العالم الاسلامي
فلسطين ليست للعرب الفلسطينيين
وخدم بل هي لعرب الشرق كله
وليس لمسلمي فلسطين وخدم بل لمسلمي
العالم اجمع ولئن كان عرب فلسطين يداخون

مشاهدات وخواطر

(١٢)

لحضرة الاستاذ صاحب هذه الجريدة في رحلته

في المانيا

ترونا لوزان يوم ١٤ نيسان ١٩٣٠ الساعة ٨
والدقيقة ١٠ صباحا وقد تفصل عطوفة الامير
شكيب وسعادة احسان بك الجابري والاديب
يونس مجري السائح العراقي بقودينا في المحطة وقد
اشمرونا بفيض من الغبطة والسرور . سار بنا
القطار بنهب الارض بين جبال سويسرا المقدسة
بالجبال وبين سهول المغرورة اشجارا وارفة وكنا
غمر بالانوار العظيمة والشلالات المتحدرة من الجبال
اشاهدها كأنها اللجين المذاب وكنا نمر بالخدق
المظلمة التي كانت تحجب عنا هذا المناظر الطبيعية
الجلابة الساحرة وقد وصلنا الى بازل في الساعة ١٢
ظهرا واكلنا طعام الغداء في مطعم رطب قرب
المحطة وركبنا القطار الالاني الذي يقدم من بازل
الى مبرك وكان ذلك في الساعة الواحدة والدقيقة
٣٠ من بعد الظهر وقد كنا شحنا صندوقين امتعة
كثيرين الواحد لمطوفة الامير عادل والاخر لي
كي نسلما في ممبرك وقد شعرنا ان القطار
الالاني يمتاز عن قطر ايطاليا وسويسرا بالثانة
والضخامة والنظافة اذ بنا فيه سيدة تضع على راسها
دايرة بيضاء مخمرة تروح وتجي في القطار ترحب
جوانبه وارضة وكل ما تري من وضيخ او زوائد
وقد دخلنا الاراضي الالمانية في نحو الساعة ٣ بعد
الظهر فاجتزنا المانيا من الجنوب الشرقي الى الشمال

الكرام على الاقل

نحن في حاجة الى منقذ بقدر البلاد من
الاستعمار ويرفع بالعرب الى ذروة المجد
نعم نحن في حاجة الى منقذ يرفع الرابطة
العربية على البلاد العربية وبجمعها فابن
هذا المنقذ ؟
ابن الجزيرة ؟
ابن العراق ؟
ياسوريا ؟
يا شرق الاردن ؟

ليس في ربوعك منقذ يقود العرب الى
الخلاص من الذل والعبودية ؟
(ابو عمر)

ترجع بالقاري الى منام حيث وقف القطار
واذا بفناء رشيقة القوام صبوحة الحيا ذهبية الشعر
تلبس فروة غنية وقفت امام غرفتنا وصانتي
هل يوجد لها مقعد وكانت تتكلم بالالمانى
فردت عليها بالانكليزية وقالت نعم فدخلت
وغلخت فروتها وقبعتها واخذت تداعب شعرها
الذهبي باصابع يدها ومن ثم سالتنا فيما اذا كانت
متوجهة الى ممبرك فالتفت لا والهممتي انها مسافرة
الى فرانكفورت واخذت احدتها عن جرائمنا وجمال
ومناظرها ونشاط الشعب الالمانى وصيته الاقتصادي
والتجاري القانع في جميع انحاء العالم فلبست
وشكرتني وقالت ان الحالة الاقتصادية سيئة قليلة
في المانيا في هذه الايام وبينما نحن نتجاذب هذا
الحديث دخل علينا عطوفة الامير عادل واشتركتنا
جميعا بالحديث ومن ثم سالتنا فيما اذا كانت يهودية
فهرت راسها ابتماضا وقالت اننا المانية مسيحية
توتسنا طيبة فالتفت فيما اذا كانت سميت عن فبنة
فلسطين التي اثارها الصهيونيون على العرب فاجابت
نعم قرأت عنها وهنا سمرت لما ما يبعثها ان تعرفه
عن قضيتنا وقد عرفتنا في بانتي من فلسطين وانني
عربي قبل ان ياتي الامير وعندما جاء كنا نتحدث
بلغتنا العربية وهنا سالتنا فيما اذا كانت العربية تتألم
لها فقالت انني ظننتك ايطاليا وظننت ريفية
(تعني الامير عادل) المانيا ولكن هل يوجد بين
العرب مثل هذه الوجوه لانهم ان العرب سود
يلبسون الحلة والمقال فقلت لها ان العرب ليسوا

بالبيد كما تظنهم وهم قوم متحذون بلباس
الانبي وشيدانهم جميلات اكثر من سيدات
اوربا ومعدنات تمدنا رزينا فاضعرت
واخذت تشقى استمجاها واندهاشا ثم قالت تكلم
بالعربية لاسمع لغتك فكلمنا فكانت تبسم
وتضحك باعلى صوتها استقرا ثم سالتنا كيف
تكتب فنارلتها بطاقة مكتوب عليها احبي فوضعت
يدها على جبينها كان عبقها قد طار وكفينا ان نكتب
اسمها بالعربية فاخذ عطوفة الامير عادل قلا
وكتب اسمها فاندشت وقالت هل تحبون
الكتابة بهذه اللغة فلما انها اقبل واسرع كتابة
من اللغات الالمانية ثم كلفتني ان انظر كلمة لمعدها
بقصد ان تقرأ لسانها فقلت لها : جميلة فلنظنها
لفظا لا غير عليه وصانتي مامني هذه الكلمة
ففسرتها لها ثم قالت لها يوجد في لغتنا حرفان لا
يستطيع غير العربي لفظها وهما العين والحاء فاخذت
تقرأ لسانها على لفظها فكانت ان تلفظ العين واما
الحاء فشعرنا بان قلبها القطيف يكاد ينشهر من
صعوبة اجتناب حرف الحاء منه ثم قالت لها انني صغرى
وما كنت هذه المصادفة المزدرة وانني اعتبرك معبرة
عن رقة واداب الالمانيين خير تعبيري فشكرتني
ورجعتني ان ارسل لها العدد الذي شينر فيه
هذا المقال واعطتني عنوانها ووعدتني ان تكتب
في بديرها مقالها بالالمانية ترسله للادارة كي يرب
وينشر على ان ترسل لها العدد الموعدا على المقالين
فوعدتنا بذلك واسمها « هلد كارد ساند » وبقينا
نتجاذب اطراف الحديث الشهي حتى الساعة ٨
ونصف مساء حيث وقف القطار واظهرت اصغرها
اسوه حظها من قصر المسافة وشكرتنا وقامت
ولبست معطفها واخذت شتيبتها الصغيرة وتركزت
محظنة تقودها ولا ادري اكان منها هذا صورا ام
عمدا وبعد ان ودعنا وممت بالنزول من القطار
تبعنا وبدي الحفظة واعطيتنا اياها فابست
وقالت ان فيها كل دراهمي فاشكرك ورافقتنا
حتى درج القطار وغابت عنا وهي تلوح بيدها
اللطيفة . وقد نزل الامير عادل في فرانكفورت
ليسأل عن اميتنا فقبل له انها متأخرة سيك بازل
فغضب غضبا شديدا لان ذلك قد يروجر سفرنا
بينما نحن مرتبطون بالبحر كليفاندي تسافر غدا
ظنرا واخيرا قررنا ان نرسل بركة من ممبرك
مضى وصلناها بوجوب سرعة ارسال الصندوقين
وبعد دقائق من الوقوف في فرانكفورت سار بنا
القطار وشعرنا بالجرع تقمنا نبحث عن قطار
الاكل فقبل لنا انه غير موجود فوجهنا الى غرفتنا
واخذنا كيس الورق التي نسية الالمانيين المعجوزان
والتهننا ما به من سنكوش وخيز !!

البقية في الصفحة التالية

الكتاب الأبيض عن قضية فلسطين

البيان الذي أدلى به المندوب البريطاني المفوض

إمام لجنة الانتداب الدائمة

(الكتاب الأبيض الذي رفع إلى البرلمان بأمر جلالة في ٢٧ أيار سنة ١٩٣٠)

١ - ان لجنة الانتداب الدائمة ملزمة بالظروف التي حلت الحكومة البريطانية في شهر ايلول الماضي على تعيين لجنة مخصصة برئاسة السير ولترشو «للتحقيق من الاسباب المباشرة التي ادت الى الاضطرابات الاخيرة في فلسطين ولوضع التواصي بشأن التدابير الواجب اتخاذها لمنع تكرارها» فبعد ان قامت هذه اللجنة بتحقيق مشهوب في فلسطين رفعت تقريرها في ١٣ آذار سنة ١٩٣٠ ونشر هذا التقرير في بريطانيا العظمى في كتاب رفع الى البرلمان في اوائل شهر نيسان وارسلت نسخ منه في نفس الوقت الى المكرتير العام لجمعية الامم لتوزيعها على اعضاء لجنة الانتداب الدائمة

٢ - وحالما نشر التقرير ادلى رئيس وزراء بريطانيا العظمى بالبيان الوارد في صيغته فيما يلي في مجلس العموم البريطاني في اليوم الثالث من شهر نيسان سنة ١٩٣٠ :-

« ان حكومة جلالة تستمر على ادارة فلسطين نويقا لاحكام صك الانتداب المقترب بواقعة جمعية الامم : فذلك الصك تعهد دولي لا يمكن العدول عنه

ان حكومة جلالة مسؤولة بموجب صك الانتداب عن تشجيع انشاء وطن قومي للشعب اليهودي في فلسطين مع البيان الجلي بانه لا يعمل شي يضر الحقوق المدنية والدينية التي تضمنها الطوائف غير اليهودية

تابع مشاهدات وخواطر

وصلنا نيويورك في الساعة ٦ صباحا وكنا نأتمن في القطار الى عند الساعة السابعة لاث المنوم عندئذ ان القطار يصل حمبورك الساعة ٨ فجاءنا ما امور القطار وايقظنا فقمنا وانزلنا امعتنا وذهبنا الى مدير المكس وافهمنا بأخير صندوقنا فامر برفقة يشعها في القطار في اليوم حيث يصل الساعة ٩ ليلا ومن ثم ذهبنا الى ميلانو اويسل وهو اوتيل فقم نظيف يفرق اعظام فنادق مصر في كل شي وبعد ان غسلنا وجوهنا وحلقنا ذهبنا الى شركة حمبورك لاين واطلنا مديرها على الحادث فارسل معنا شاب لطيف رافقنا الى المحطة واستفسر عن موعد مجيء القطار واخذ منا الوصل واعطاه لداول الشركة كي يقبب لنا الصندوقين وقال لنا اذا تاخرا نطبعها بالبخار التي توافر يوم ١٨ الجاري وكان لطيفا اديا الى درجة اننا عشقنا الشعب الالمانى وهانحن بانتظار الصندوقين وان شاء الله نجفان كي نبحر غدا الى نيويورك لانجاز المهمة المقدسة التي اتدبنا لها

حمبورك في ١٥ - ٢ - ١٩٣٠ عيسى بندك

فان الانتداب على فلسطين هو « انتداب اكرثر بعقيدا » ذلك انه فرض على الدولة المنتدبة « واجبا مزدوجا » اي تشجيع انشاء وطن قومي لليهود في فلسطين فضلا عن ادارة البلاد بكيفية تنفق مع مصلحة الاهالي عموما . وكانت النتيجة كما ابدت اللجنة ان وقع هنالك تضارب في المصلحتين وكان من المحتم حفظ المازانة بينهما . وهذه المطالبات التي ابدتها اللجنة في شهر تشرين الثاني تنطبق الان : فنضارب المصلحتين باق وبالطبع لم تحف صعوبة حفظ الموازنة بينهما . والحالة دقيقة جدا تدعو الى استعمال منهج الصبر والاحتراص . اما ان يكون لهذه الحالة بعض مظاهر غير مرضية كما ورد في تقرير لجنة التحقيق فذلك امر ليس من شأن حكومة جلالة ان تنكره بل من شأنها بالاحرى ان تجد العلاج له . وقد اخذت على عاتقها القيام بهذا الواجب بكل الموارد الموضوعة تحت تصرفها وهي غير مستغف بالصعوبات فالظروف التي يمكن مجربها اتخاذ التدابير الناجمة محدودة جدا وهي مشحولة باحكام صك الانتداب والواجب ذي الشقين الذي يفرضه مثل هذه التدابير لا يمكن استنباطها وتطبيقها في لحظة بصر اذ ان من الضروري الحذر والبحث في الاحوال بتدقيق قبل ان يمكن التقدم بامان . فلذلك الاسباب لا نستطيع حكومة جلالة ان تصوغ اقتراحات دقيقة وثابتة بشأن جميع الامور التي كشتت اللجنة القناع عنها حتى انها لا تستطيع فيما يتعلق ببعض هذه الامور على الاقل ان تحمل شيئا اكبر من ان تبين موقفا الطريق التي نال اتباعا

٤ - نرجع الى مسألة التفصيل ان حكومة جلالة تقبل عموما باستنتاجات لجنة التحقيق المدنية تحت الابواب الخفية الآتية :

١ - نوع الاضطرابات (الصفحة ١٠٨)
٢ - شكاري الصهيونيين الموجهة الى مفتي القدس الاكبر (الصفحتان ١٠٨ و ١٠٩)
٣ - شكاري الصهيونيين الموجهة الى اللجنة التنفيذية العربية (الصفحة ١٠٦)
٤ - شكاري الصهيونيين الموجهة الى الحكومة (الصفحتان ١١٠ الى ١١٦)
٥ - تطلعات العرب الصغرى (الصفحة ١٦٣)
ان حكومة جلالة لا ترمي بان هذه الاستنتاجات محد ذاتها اوجب عليها القيام باي عمل خاص بشأنها وبالاحتياط فيما يتعلق بالاستنتاجات « رقم ٢ » ان المبر من احد اعضاء اللجنة الثلاث الصق بالمفتي الاكبر في تحفظاته قسطا من مسوولية الاضطرابات اوفر ما الحق به في التقرير واعرب عن رايه بان المفتي يجب ان يتحمل اللوم لاختلافه عن بذل مجوده للسيطرة على ذلك المياح الذي اقيم باسم الدين الذي هو رئيسه في فلسطين « الصفحة ١٧٢ » اما فيما يتعلق بهذا الامر فانني انتظر الى بيان ورد في الصفحة ٧٧ من تقرير اللجنة حيث قالت انه « ما كانت الاعمال التي اورط فيها المفتي بدون علم الحكومة فانه عند ظهر اليوم الثالث والتشرين من شهر اب وطيلة مدة الاضطرابات كان يبذل نفوذه لتوطيد السلام واعادة الامن امام الي تصابه وقد ورد في التقرير انه كان هنالك اجماع تام في الراي حول هذه النقطة بين شعوب الحكومة الكثرين الذين مثلوا عن تصرف المفتي في اثناء التحقيق الذي قامت به اللجنة ويخالف المستر مثل ايضا الاستنتاجات الواردة في التقرير التي « ترمي » المراجع الدينية الاسلاميه من اليوم سوى من لوم طفيف بشأن الحوادث التي اجريت بحرار حائط المبكى ويلاحظ فيما يتعلق بهذا الامر ان التقرير

من الدم على المراجع الاسلاميه اذ ان الاستنتاج الذي ورد فيه هو انه فيما يتعلق بالحوادث التي ادخلت على التعامل القديم لا يمكن ان ينسب الى المفتي اي لوم مما لا ينسب الى المراجع الدينيه اليهوديه ايضا ولا تشمر حكومة جلالة بان في استطاعتها ان تبدي بصورة مفيدة اية مطالعات اخرى على هذا الفرع من المسألة . = وقد يكون من المناسب ان يبحث في فترة واحدة في سائر استنتاجات اللجنة الواحدة علاقة شديدة بالاحرى اي مسألة المهاجرة ومشكلة الاراضي وقد وردت استنتاجات وتواصي لجنة التحقيق بشأن هاتين المسألتين في الصفحتان ١٦١ و ١٦٢ و ١٦٥ و ١٦٦ من تقريرها وهناك اعرب المستر مثل ايضا عن بعض اراء وذكر نواصي اضافية بشأن هاتين المسألتين في تحفظاته . ان صيغة صك الانتداب المزدوجة تتخذ اهم مظهر فيما يتعلق بهاتين المسألتين وعلى الاخص مسألة المهاجرة منها وقد اعترفت لجنة الانتداب الدائمة بذلك فعلا لما اختارت في اثناء مطالعاتها التي ابدتها في شهر تشرين الثاني سنة ١٩٢٤ مشكلة المهاجرة التي قد تكون المشكلة المناهضة على الحالة الحاضرة في فلسطين بانها خيرا ما يظهر تفسيرها العمومي لتنفذ صك الانتداب والفترة التالية المتبسة من تلك المطالبات تبين المشكلة بغاية الوضوح بحيث لا اري باسماي ذكرها هنا بكاملها ومن الواضح انه اذا كان يترتب على الدولة المنتدبة فقط ان تأخذ بعين الاعتبار مصلحة الاهالي وجب ان تكون مدفوعة في صياغة المهاجرة التي تبنيها باعتبار حاجة البلاد الاقتصادية وفلا عن ذلك فن الواضح ايضا انه اذا لم يكن يقتضي على الدولة المنتدبة ان تأخذ بعين الاعتبار مصالح الشعب العربي وكن واجبا الوحيد تشجيع المهاجرة اليهوديه الى فلسطين فقد تستطيع اتباع سياسة زراعية من شأنها ان تسهل وتيسر انشاء الوطن القومي اليهودي اكثر مما تستطيع ان تفعله السياسة التي تبنيها في الوقت الحاضر تلك هي المعضلة وقد شرحت بايجاز التي واجهت ومازالت تواجه الدولة المنتدبة فان السياسة التي اتبعتها التي حاولت اتباعها مبنية على المبدأ القائل بان المهاجرة يجب ان لا تزيد على ما تستطيع البلاد ان تستوعب من المهاجرين الجدد وبالكاد يمكن تحدي صحة هذا المبدأ ففقدرة البلاد على استيعاب المهاجرين يجب تقديرها بدقة وكل شي « ينفي على ذلك ولكن حتى يمكن تقديرها بدقة يجب ان تؤخذ بعين اعتبارات دقيقة ككثرة كسالة استعمار الاراضي ورفق البلاد الاقتصادي واهل جرا وبالطبع ان المجال واسع للخطأ في التقدير فان كانت قد وقعت اخطاء فيما مضى وجب تجنبها في المستقبل غير ان المسألة مهمة وحسنة جدا لرعا فلسطين لدرجة لا يمكن البت فيها بسرعة وبدون انمام النظر وقد شرحت حكومة جلالة انه ليس في استطاعتها ان تصوغ اقتراحات معينة قبل ان تتحصى المشككة من جميع نواحيها فحما اخر بواسطة خبير وعلى ذلك فقد انتدب محقق خبير للذهاب الى فلسطين في مهمة مؤقتة للتداول مع المندوب السامي في مسائل استعمار الاراضي والمهاجرة ورفقة اقتصاديات البلاد ورفع تقرير بذلك الى حكومة جلالة واختير لهذه المهمة السرجون هوب ممسبن المنيين بواسطة جمعية الامم نائبا لرئيس لجنة اسكان المهاجرين في بلاد اليونان وهو الان في طريقه الى فلسطين وسيظهر في مسألة السياسة المقبلة المتعلقة بالمهاجرة واستعمار الاراضي ورفقة اقتصاديات البلاد برزها ويفصل فيها حال استلام تقرير السرجون هوب ممسبن وفي هذه الاثناء تتخذ تدابير مؤقتة لاجل المحافظة على مركز بعض العناصر من اهالي فلسطين ومسالمة توفيق

المهاجرة مؤقتا في موضوع الدرس الان وسيوضع تشريع لاجل مراقبة بيع الاراضي الزراعية بحيث يحول دون اقباض المزارعين الوطنيين بلا ارض . وستنقل هذه التدابير المؤقتة في جميع الاحوال بشاريع دائمة يتفق عليها عندما تقرر السياسة المقبلة في نور تقرير السرجون هوب ممسبن . ٦ - وتقوم حكومة جلالة ايضا بالتحقيق بشأن ما ورد في الصفحة ١٦١ من تقرير لجنة التحقيق (الفقرة ٣٠) بان اختيار المهاجرين يجب جدول العمال يجب ان لا يهد به الى رقابة العمال اليهوديه العمومية في فلسطين ، وهي تشاور مع المندوب السامي لفلسطين بشأن المسألة المشار اليها في الفقرة (ج) من الصفحة ١٦٦ من تقرير اللجنة بشأن تسليف القروض للحزاريين الفلسطينيين ٧ - اما بشأن موضوع التطور الدستوري المهم فلم تضع لجنة التحقيق اية تواص صمية سوى انها الخت على ان يؤخذ بعين الاعتبار : عندما يصاد في المسألة ثانية ، استنتاجا بان عدم وجود نوع من الحكم الذاتي في البلاد قد زاد كثيرا في صعوبات الادارة المحلية . وهذه هي نفس المسألة التي اظهرت لجنة الانتداب الدائمة اهميتها الفعلي بشأنها من البدء . وكانت في مطالعاتها الاحدية التي ابدتها في شهر تشرين الثاني سنة ١٩٢٤ قد اعربت عن تقديرها « للمجموعات الدائمة التي بذلتها المندوب السامي للحصول على تعاون الاكثية العربية في اداره البلاد المركزية » . وبعد ذلك بسنة ، اي في شهر تشرين الاول سنة ١٩٢٥ ، اعربت عن املا « بان يصبح في الامكان في القريب العاجل زيادة التعاون وعلى الاخص في ادارة الشؤون البلدية والادارية » ووردت اشارات اخرى الى هذا الموضوع في « مطالعات » اللجنة التي ابدتها في شهر حزيران سنة ١٩٢٦ وتقر سنة ١٩٢٧ ، ويمكن تلخيص الموقف الان كما يلي : ان المادة الثانية من صك الانتداب تبحث في مسألة « موصسات الحكم الذاتي » بينما ان المادة الثالثة منه تبحث في « الاستقلال المحلي » فالمادة الثانية تجعل الدولة المنتدبة مسؤولة عن وضع البلاد في احوال سياسية وادارية واقتصادية تكفل (ضمن امور اخرى) « ترقية موصسات الحكم الذاتي » والمادة الثالثة تقضي على الدولة المنتدبة بان تشجع الاستقلال المحلي بقدر ما تسمح به الظروف . اما التدابير التي اتخذت لتأسيس المجالس البلدية والمحلية في فلسطين فعملومة لدى اللجنة ، وليس من الضروري الاشارة باسهاب الى المحاولات التي اجريت في الماضي لادخال نوع من الحكم الذاتي الى البلاد على وجه عام . وقد شرحت لجنة التحقيق هذه المحاولات شرحا وافيا في تقريرها ومن المحلي ان عدم وجود اي نوع من الحكم الذاتي في فلسطين لا يرجع الى نقص في حسن نية الدولة المنتدبة . ومن الشروط الاولى لاي تغيير دستوري في فلسطين ان تحتفظ الدولة المنتدبة لنفسها بسلطة تنفيذ الواجبات التي فرضها عليها صك الانتداب وقد دار البحث حول هذا الموضوع مع الوفد العربي الفلسطيني الذي جاء انكثرا مؤخرا لتقديم ارائه بشأن السياسة المقبلة في فلسطين فواضح له انه لا يمكن تدقيق النظر في اي نوع من الحكم الذاتي بدائنا مع مقتضيات صك الانتداب . وهذه المسألة بالطبع من المسائل التي تهم الوكالة اليهودية لدرجة كبرى .

٨ - وقد اعربت اللجنة في الصفحة ١٦٣ من تقريرها عن ارائها بشأن الصعوبات الملازمة لصك الانتداب . وتشمل نواصيها التي اوردتا حول هذه النقطة في الصفحتين

ميزانية بلدية بيت لحم

المعدل لتقدير الواردات

عن سنة ١٩٢٩

نوع الواردات

مل جنيه

الرصيد الباقي في نهاية سنة ١٩٢٨

ميسر الحاجة اما فيما يتعلق بالبوليس، فقد نفذت توصية اللجنة رقم ٢٢٩ الواردة في الصفحة ١٦٨ من تقريرها بوجوب اجراء تحقيق خاص عن تنظيم دائرة البوليس في فلسطين بواسطة ضابط بوليس خبير يوفى به من مستعمرة اخرى. وقد وصل الضابط الذي انتدب لاجراء هذا التحقيق، وهو المستر ه. ل. دوجي، مفتش البوليس العام في سيلان، الى فلسطين في شهر كانون الثاني ويتنظر وصول تقريره قريبا. وفي هذه الاثناء جندت قوة بوليس اضافية لفلسطين من ٤٠ بوليس بريطاني واتخذت التدابير لزيادته لتسهيل انتقال البوليس البريطاني وقد رفع المستر دوجي تقريره موقتا بشأن حماية المستعمرات اليهودية الثانية: وتتخذ الآن التدابير لتوفيق المبادئ التي اوصي بها مما يتضمن زيادة عدد البوليس البريطاني والفلسطيني وسيوضع قريبا موضع التنفيذ مشروع دفاع يتضمن انشاء مستودعات سلاح مخنونة والمراقبة عليها وقد اقتضت حكومة جلالة تمام الاقتناع بضرورة وجود مستودعات السلاح المخنونة اذ بدونها لا يمكن تأمين الدفاع عن المستعمرات الا بتفقت باهظة اما مسألة تسخير دائرة الاستخبارات وتاليف قوة احتياطية من كونستبلات خصوصيين، التي كانت موضوع توصي اللجنة في الفقرة ٥٣ من الصفحة ١٦٧ والفقرة ٥٥ «د» من الصفحة ١٦٨، فيجري البحث فيها الآن مع المندوب السامي لفلسطين

١٠ وفيما يتعلق بتوصي اللجنة «في الفقرة ٥» من الصفحة ١٦٦ فلا ريب ان لجنة الانتدابات الدائمة تعلم ان مجلس جمعية الامم قد وافق على تعيين لجنة لتعيين حقوق اليهود والمسلمين في الحائط الغربي او حائط المبكى والفصل فيها

١١ لم يبق سوى توصي اللجنة الواردة في الفقرة ٥٢ من الصفحة ١٦٧ تحت باب تحرير الصحف والمندوب السامي بدعم النظر الا في من قانون يقضي بمراقبة الصحف بطريقة ام وافضل مما كانت متبعة في الماضي وسيؤخذ بعين الاعتبار اقتراح اللجنة الوارد في هذا الشأن في الفقرة ٥٢ «ب» وسيلفت نظر المندوب السامي ايضا الى الملاحظات التي ابداه المستر مثل في تحفظاته بشأن تحرير الصحف الصفحة ١٨١

١٢ مل جنيه ٩ ٥٠٣

١٣ ١٣٠٠

١٤ ٣٥٠

١٥ ٤٢٠

١٦ ٥٠

١٧ ١٥٠

١٨ ٨٠

١٩ ٧٥

٢٠ ١٥

٢١ ١٥

٢٢ ١٥

٢٣ ١٥

٢٤ ١٥

٢٥ ١٥

ميزانية بلدية بيت لحم

المعدل لتقدير الواردات

عن سنة ١٩٢٩

نوع الواردات

مل جنيه

الرصيد الباقي في نهاية سنة ١٩٢٨

١٠ مل جنيه ٩ ٥٠٣

١١ ١٣٠٠

١٢ ٣٥٠

١٣ ٤٢٠

١٤ ٥٠

١٥ ١٥٠

١٦ ٨٠

١٧ ٧٥

١٨ ١٥

١٩ ١٥

٢٠ ١٥

٢١ ١٥

٢٢ ١٥

٢٣ ١٥

٢٤ ١٥

٢٥ ١٥

٢٦ ١٥

ميزانية بلدية بيت لحم

المعدل لتقدير الواردات

عن سنة ١٩٢٩

نوع الواردات

مل جنيه

الرصيد الباقي في نهاية سنة ١٩٢٨

١٠ مل جنيه ٩ ٥٠٣

١١ ١٣٠٠

١٢ ٣٥٠

١٣ ٤٢٠

١٤ ٥٠

١٥ ١٥٠

١٦ ٨٠

١٧ ٧٥

١٨ ١٥

١٩ ١٥

٢٠ ١٥

٢١ ١٥

٢٢ ١٥

٢٣ ١٥

٢٤ ١٥

٢٥ ١٥

٢٦ ١٥

ميزانية بلدية بيت لحم

المعدل لتقدير الواردات

عن سنة ١٩٢٩

نوع الواردات

مل جنيه

الرصيد الباقي في نهاية سنة ١٩٢٨

١٠ مل جنيه ٩ ٥٠٣

١١ ١٣٠٠

١٢ ٣٥٠

١٣ ٤٢٠

١٤ ٥٠

١٥ ١٥٠

١٦ ٨٠

١٧ ٧٥

١٨ ١٥

١٩ ١٥

٢٠ ١٥

٢١ ١٥

٢٢ ١٥

٢٣ ١٥

٢٤ ١٥

٢٥ ١٥

٢٦ ١٥

ميزانية بلدية بيت لحم

المعدل لتقدير الواردات

عن سنة ١٩٢٩

نوع الواردات

مل جنيه

الرصيد الباقي في نهاية سنة ١٩٢٨

١٠ مل جنيه ٩ ٥٠٣

١١ ١٣٠٠

١٢ ٣٥٠

١٣ ٤٢٠

١٤ ٥٠

١٥ ١٥٠

١٦ ٨٠

١٧ ٧٥

١٨ ١٥

١٩ ١٥

٢٠ ١٥

٢١ ١٥

٢٢ ١٥

٢٣ ١٥

٢٤ ١٥

٢٥ ١٥

٢٦ ١٥

ميزانية بلدية بيت لحم

المعدل لتقدير الواردات

عن سنة ١٩٢٩

نوع الواردات

مل جنيه

الرصيد الباقي في نهاية سنة ١٩٢٨

١٠ مل جنيه ٩ ٥٠٣

١١ ١٣٠٠

١٢ ٣٥٠

١٣ ٤٢٠

١٤ ٥٠

١٥ ١٥٠

١٦ ٨٠

١٧ ٧٥

١٨ ١٥

١٩ ١٥

٢٠ ١٥

٢١ ١٥

٢٢ ١٥

٢٣ ١٥

٢٤ ١٥

٢٥ ١٥

٢٦ ١٥

ميزانية بلدية بيت لحم

المعدل لتقدير الواردات

عن سنة ١٩٢٩

نوع الواردات

مل جنيه

الرصيد الباقي في نهاية سنة ١٩٢٨

١٠ مل جنيه ٩ ٥٠٣

١١ ١٣٠٠

١٢ ٣٥٠

١٣ ٤٢٠

١٤ ٥٠

١٥ ١٥٠

١٦ ٨٠

١٧ ٧٥

١٨ ١٥

١٩ ١٥

٢٠ ١٥

٢١ ١٥

٢٢ ١٥

٢٣ ١٥

٢٤ ١٥

٢٥ ١٥

٢٦ ١٥

ميزانية بلدية بيت لحم

المعدل لتقدير الواردات

عن سنة ١٩٢٩

نوع الواردات

مل جنيه

الرصيد الباقي في نهاية سنة ١٩٢٨

١٠ مل جنيه ٩ ٥٠٣

١١ ١٣٠٠

١٢ ٣٥٠

١٣ ٤٢٠

١٤ ٥٠

١٥ ١٥٠

١٦ ٨٠

١٧ ٧٥

١٨ ١٥

١٩ ١٥

٢٠ ١٥

٢١ ١٥

٢٢ ١٥

٢٣ ١٥

٢٤ ١٥

٢٥ ١٥

٢٦ ١٥

ميزانية بلدية بيت لحم

المعدل لتقدير الواردات

عن سنة ١٩٢٩

نوع الواردات

مل جنيه

الرصيد الباقي في نهاية سنة ١٩٢٨

١٠ مل جنيه ٩ ٥٠٣

١١ ١٣٠٠

١٢ ٣٥٠

١٣ ٤٢٠

١٤ ٥٠

١٥ ١٥٠

١٦ ٨٠

١٧ ٧٥

١٨ ١٥

١٩ ١٥

٢٠ ١٥

٢١ ١٥

٢٢ ١٥

٢٣ ١٥

٢٤ ١٥

٢٥ ١٥

٢٦ ١٥

ميزانية بلدية بيت لحم

المعدل لتقدير الواردات

عن سنة ١٩٢٩

نوع الواردات

مل جنيه

الرصيد الباقي في نهاية سنة ١٩٢٨

١٠ مل جنيه ٩ ٥٠٣

١١ ١٣٠٠

١٢ ٣٥٠

١٣ ٤٢٠

١٤ ٥٠

١٥ ١٥٠

١٦ ٨٠

١٧ ٧٥

١٨ ١٥

١٩ ١٥

٢٠ ١٥

٢١ ١٥

٢٢ ١٥

٢٣ ١٥

٢٤ ١٥

٢٥ ١٥

٢٦ ١٥

ميزانية بلدية بيت لحم

المعدل لتقدير الواردات

عن سنة ١٩٢٩

نوع الواردات

مل جنيه

الرصيد الباقي في نهاية سنة ١٩٢٨

١٠ مل جنيه ٩ ٥٠٣

١١ ١٣٠٠

١٢ ٣٥٠

١٣ ٤٢٠

١٤ ٥٠

١٥ ١٥٠

١٦ ٨٠

١٧ ٧٥

١٨ ١٥

١٩ ١٥

٢٠ ١٥

٢١ ١٥

٢٢ ١٥

٢٣ ١٥

٢٤ ١٥

٢٥ ١٥

٢٦ ١٥

ميزانية بلدية بيت لحم

المعدل لتقدير الواردات

عن سنة ١

ضوث الشعب

UNITED STATES ROYAL TIRES AND TUBES

كاوتشوك رويال ينمايتد منيفيتش

الجديد

اعظم منانة واقوي احتمالا

لقد ثبت لدى القوم بان كاوتشوك رويال - وناتد منيفيتش احسن وامن جنس كاوتشوك وهو يتميز عن غيره لانه يقوى على احتلال الخدمة الشاقة بصفة خاصة فيجب ان يختاره صاحب السيارة الذي يسير في الطرقات الرديئة فاطما المسافلات الطويلة معرضا كاوتشوك للعمل اكثر من طاقته العادية وهو مطمئن لان سيارته مجهزة بكاوتشوك « رويال » الجديد الممتاز كما انه يمكنه السير بسهولة تامة حتي في اوصفر الطرق وهو متأكد من الانتفاع بخدمة طويلا ولدينا جميع مالزم السيارات من مواد ترفيع كاوتشوك من بضاعة « وناتد منيفيتش »

* الوكيل العمومي لفلسطين وشرقي الاردن *

يوسف ابراهيم ابو خليل

القدس يافا

تلفون - ٥٤٧ *

* تلفون - ٣٩٣

وكلاء: حيفا - صفد - الناصرة - طولكرم - نابلس - الخليل - غزة - عمان *

الى اصحاب العمارات

قبل ان تشرع في بناء عمارتك فاوض محل

ابو غطاس وخوانه

الكائن في الطائفة غربي بيت لحم هناك تجد كل مالزم لاهل العمارات من مواد واثام وشحن من احسن انواع

الحجر الاحمر المعق اللامع

هذا المل مستعد لاجابة الطلبات بامر وقت الي جميع جهات البلاد باسعار متناهضة جرب مرة واحدة فلا تتمد بتعامل مع غيره والتجربة خير برهان الفنون ابو غطاس واخوانه بيت جالا غربي الطنطور

* طبعت بطبعه ضوث الشعب *

اعلان من دائرة اجراء بيت لحم

النوع	الموقع	المساحة	الحصة	الحدود	القيمة المضمونة	بدل المزاودة
ارض ملاء مع غرفة	دكران والميدان	١٤١٣	كاملا	قبلة طريق : غربا طريق شيالا طريق شرقا جريس زروق	٢٥٠ جنية	٤٤٠ جنية

ملاحظات : كانت هذه القطعة والغرفة مقدين بقلم الوير كو تحت ثلاثة ارقام اي غرفة وقطعتين ارض : الغرفة تحت رقم ٥٢٧٣ وكل من القطعتين تحت رقم ٢٣٢١ وكل منهن حدود مستقلة . وبما انه اتضح انشاء وضع اليدان القطعتين عبارة عن قطعة واحدة والغرفة والبئر واقعين بجانب من الارض المذكورة ومحاطين بجدار واحد لذلك صار اعتبارهم قطعة واحدة مع العلم انها مزروعة اشجار متنوعة

ارض ملاء مشجرة دكران والميدان ١٢٨٠ قبلة عبد انعمي غربا الراهبان . شرقا القمى سابقا والان طريق : شمالا طريق وابو عافله

ملاحظات : ارض مزروعة اشجار متنوعة

ارض صخرية الجبيلة ١٨ دونم النصف مشاع قبلة وشرقا طريق : غربا طريق والسفحات : شمالا وروثة عبد الله القذوب ويوسف الاعمي

ملاحظات : هذه الارض صخرية غير قابلة للزراعة والفلاحة موجود بها ٤ شجرات زيتون فقط

ارض مشجرة الفرش ٧ دونم النصف مشاع شمالا فرنسيس جزبون . قبلة دار الاعمي : شرقا فرنسيس جزبون غربا طريق

ملاحظات : وجد قسا من هذه الارض مغروس ٣٣ شجرة زيتون ٣٠ شجرة ووجد قسا من هذه الارض وعمر

ارض مشجرة هندازة ٤ دونم النصف مشاع جنوبا انطون الجمار وحسنة : شرقا السابج وطريق : غربا وشمالا طريق

ملاحظات : قسم من هذه الارض مغروسة عنف والباقي خراب

ليكن معلوما لدى القوم انه تقرر الاحالة المؤقتة على الاملاك المدينة بعاليه والتي تخص فرنسيس داود الجمار المثل في المحكوم على ارملة السيدة جميلة بالاضافة لثلاث بدفع مبالغ ١٣٣٧ جنية مصري ونصف جنية بمد تحويها للعملة الفلسطينية مع الرسوم والمصاريف والفائدة القانونية اعتبارا من تاريخ اقامت الدفوع الى المحكوم لة نقولا افندي شاهين بموجب الحكم الصادر من محكمة مركزية القدس بتاريخ ١٠-٩-١٩٢٩ بالقضية الحقوقية رقم ٢٣٣ سنة ١٩٢٨ ولزوم وضما في المواد الماني لده ١٥ يوما حسب احكام المادة ١٠٦ من قانون الاجراء فن يرغب في شرائه عليه ان يراجع دائرة اجراء بيت لحم بطرف خمسة عشر يوما اعتبارا من تاريخ نشر هذا الاعلان ويشترك بالزيادة العلنية بعد ان يدفع ديونهم خمسة في المائة عن بدل المزاودة مع العلم ان اجرة الدلال ورسوم الطابو والدلالة تكون عهدة المشتري ولاجله صار اعلان الكيفية

١٩٣٠-٥-٢٨

مامور اجراء بيت لحم

على زين العابدين

فن التصوير

التصوير فن من الفنون الجميلة لا يمكن ان يتقنه الا من مارسه مدة طويلة حتي يقف على اشرار هذا الفن الجميل والسيد توفيق باسيل هو احد الفنانين في فن التصوير فقد مارس هذا الفن مدة من الزمن ليست بالقليلة وعمله مستعد لتصوير المناظر والبيوت وغير ذلك مع تكبير الصور بالالوان الزيتية مع مرعة واتقان في العمل واصعار متناهضة لا يحاربها احد ويشهد له بذلك كله اكبر اساندة المصورين في القدس وغيرها ومن محله تتأكد صدق قولنا وايض السمع كالعيان .

كريمة خريستو

خياطة ماهرة للسيدات

تخيط جميع ملابس السيدات الخياطه على اختلاف انواعها وهي احداث موضةها باجور معتدلة محليا في دار جريس الجمار طارق الذهبية - بيت لحم

اقص - ذوا

* كراج فرعون اخوان *

* القدس - حيفا - دمشق *

مستعد لنقل الركاب كل وقت الي جميع جهات فلسطين وشورة وشرق الاردن شائقين ماهرين اوتوبيلات حديثة

* راحة - مرعة *

القدس تلفون ٦١٢٢ حيفا تلفون ٢٤٢٢

تصلوا مع الكراجات الوطنية وشبهوها

اِعلَان

مناقصة

لعلن للعموم انه مطروح بميدان المناقصة انشاء بناء خمسة دكاكين في السوق الجديد

فن يرغب بالمناقصة عليه مراجعة دائرة البلدية للاطلاع على الشروط والحرطة كل يوم من الساعة ٩ الى ١٢ صباحا لمدة

خمس عشر يوما اعتبارا من تاريخ هذا الاعلان لذلك اقتضى اعلانه حسب الامور

نقولا شاهين

٢٧ - ٥ - ٩٣ رئيس البلدية

معمل الشحج

اصاحبه السيد توفيق باسيل

يوجد في هذا المعمل جميع اصناف الشحج واجناسه وهو مستعد لتقديم الطلبات باسرع وقت مع اتقان في العمل ومعاملة حسنة جزب مرة واحدة تكفي لاختيارك المعاملة مع هذا الحل

صوت الشعب

جريدة عربية مرمية تظهر مرتين في الاسبوع موقتا

الاشراف كات تدفع سلفا

في فلسطين ١٠٠ غرنا فلسطينيا

في خارج فلسطين ١٢٥ غرنا فلسطينيا

اوما يصادها وفي امير كاسته دولارات ونصف

المراسلات يجب ان تكون باسم رئيس تحرير الجريدة ولا ثرد الزشائل لاصحابها نشر

ولم تنشر

كل ما يتعلق بالاشتراكات والاعلانات يراجع به مدير ادارة الجريدة

المخبريات

صندوق البريد ١٥ تلفون ٢٢ بيت لحم فلسطين
